



México:
Expertos
advierten sobre
peligro de
Nueva Crisis
Global

por los servicios de noticias de
El Reportero

Ciudad de México, Mayo 7 – La incapacidad de la Unión Europea para formular políticas para un crecimiento económico común puede actualmente conducir a una nueva crisis económica global, personalidades del mundo político, académico y de negocios estuvieron de acuerdo el lunes en esta capital.

Agredidos en el llamado Consejo del Siglo 21, los expertos evaluaron este fin de semana que, además de un posible escenario de crisis, hay falta de regulaciones para brindar seguridads financieras al bloque de países de la Eurozona.

En camino a la Cumbre del Grupo de 20 (G20), programada para el 18-19 de junio en Los Cabos, Sur Baja California, el Consejo recomendó un documento de seis ítems divulgado el domingo, que precisamente hace énfasis en una regulación financiera coordinada.

Europa enfrenta una opción: la desintegración y un lazo más débil, o avanza hacia la unión fiscal y económica, dijo tal organización que incluye

Ver BREVES LATINOS página 5

Mexico:
Experts warn
about danger
of new global
crisis

—by the El Reportero's news
service

Mexico City, May 7 The inability of the European Union to formulate policies for common economic growth may currently lead to a new global economic crisis, personalities of the political, academic and business world agreed on Monday in this capital.

Grouped in the so-called 21st Century Council, the experts assessed this weekend that, in addition to a possible crisis scenario, there is a lack of regulations to provide financial certainty to the Eurozone bloc of nations.

En route to the Group of 20 (G20) Summit, scheduled for June 18-19 in Los Cabos, South Baja California, the Council recommended a six-item document released on Sunday, which precisely makes emphasis on a coordinated

See LATIN BRIEFS page 3

¿Se interesaría la prensa dominante si Assad estableciera campos de re-educación laboral para los disidentes políticos?

La prensa corporativa pone en lista negra escalofriantes revelaciones

— por Paul Joseph Watson
InfoWars.com

Hace un par de meses, los medios principales se emocionaron por las revelaciones y "bombas" de correos electrónicos filtrados del Presidente

de Siria Bashar al-Assad, tales como que a su esposa le gusta gastar mucho dinero en muebles caros.

¿Se interesarían esos mismos medios si los documentos se filtraran mostrando que las fuerzas militares de Assad han establecido campos de detenciones en los que planean encarcelar a activistas políticos y someterlos a programas de reeducación y trabajo de esclavos?

Claro que sí, la historia estaría por todas partes en CNN, ABC y Fox News. Los documentos serían

catalogados como escalofriante evidencia de que Assad está a cargo de un régimen dictatorial que planea secuestrar a los manifestantes y encerrarlos en gulags al estilo norcoreano.

Los documentos se presentarían como una sólida justificación para una rápida acción de la OTAN a nombre de una "intervención humanitaria".

¡Y sin embargo la semana pasada tuvimos tres documentos que prueban la ex-

Ver REEDUCACIÓN página 3

Would mainstream media be interested if Assad set up re-education labor camps for political dissidents?

— by Paul Joseph Watson
InfoWars.com

A couple of months ago, the mainstream media got all excited about leaked emails from Syrian President Bashar al-Assad and 'bombshell' revelations such as the fact that Assad's wife likes to spend a lot of money on expensive furniture.

Would that same corporate press be interested if documents were leaked showing that Assad's military forces had set up detention camps in which they planned to incarcerate political activists and subject them to re-education programs and slave labor?

Of course it would, the story would be all over CNN, ABC and Fox News. The documents would be heralded as chilling evidence that Assad is in charge of a dictatorial regime that plans to kidnap demonstrators and imprison them in North Korean-style gulags.

The documents would be held up as solid justification for a swift NATO military action in the name of 'humanitarian intervention'.

And yet last week we had the release of documents which prove the existence of re-education forced labor camps for political dissidents not only abroad but inside the United States itself! An even more shocking story you would imagine?

And the reaction from the mainstream media? You could hear a pin drop.

We have now exhaustively proven in a series of articles that the U.S. Army is training its personnel, through the policies outlined in a manual entitled *FM 3-39.40 Internment and Resettlement Operations (PDF)*, to "indoctrinate" "political activists" incarcerated in detention camps into developing an "understanding and appreciation of U.S. policies and actions."

On page 281 of the

See REEDUCATION page 5



Policía anti-motines en San Diego, California, avanza para aplastar una protesta. Riot police in San Diego, California advances to crash a protest.

Estamos preparándonos para una guerra civil masiva", dice informante de DHS

— por Dominique de Kevelioc de Bailleul
Before It's News

En una fascinante entrevista en *TruNews Radio*, el miércoles el investigador privado Doug Hagmann dijo que fuentes de alto nivel y confiables le dijeron que el Departamento de Seguridad Interior (DHS) se está preparando para una "guerra civil masiva" en Estados Unidos.

"Tenemos problemas.

El gobierno federal se está preparando para un levantamiento civil", agregó, "entonces cada vez que escuchan sobre movimientos de tropa, cada vez que escuchan sobre movimientos de equipos militares, la militarización de la policía, la compra de municiones, todo esto es... ellos (DHS) preparándose para un levantamiento masivo".

Ver GUERRA CIVIL página 7

"We are preparing for massive civil war," says DHS informant

by Dominique de Kevelioc de Bailleul
Before It's News

In a riveting interview on *TruNews Radio*, Wednesday, private investigator Doug Hagmann said high-level, reliable sources told him the U.S. Department of Homeland Security (DHS) is preparing for "massive civil war" in America.

"We have problems... The federal government is preparing for civil uprising," he added, "so every

time you hear about troop movements, every time you hear about movements of military equipment, the militarization of the police, the buying of the ammunition, all of this is... they (DHS) are preparing for a massive uprising."

Hagmann goes on to say that his sources tell him the concerns of the DHS stem from a collapse of the U.S. dollar and the hyperinflation a collapse

See CIVIL WAR page 6

Mujeres: Antes de embarazarse revisen la dieta de su hombre

Óvulos irradiados

— por Mike Adams
Natural News
Parte 2 de 3

CORRECCIÓN:
La semana pasada dijimos por error que era una serie de dos partes, en realidad son tres partes.

Como las mujeres nacen con todos los óvulos que van

a tener en su vida, cualquier radiación a la que se expongan por escáneres médicos o tratamientos médicos, obviamente expondrá esos óvulos a la radiación.

Un simple escáner de CT puede exponer a una mujer hasta **600 veces la radiación** de rayos X de pecho completo. Los tratamientos de radiación para el cáncer son incluso peores: Pueden exponer los óvulos de una mujer a niveles

de radiación que pueden ser miles de veces la exposición a rayos X de pecho.

No es sorpresa que esta radiación cause **mutaciones genéticas en los óvulos de una mujer**, convirtiéndolos en bombas de tiempo si es que se encuentran con una célula de esperma e iniciar la concepción. Entonces los hombres que están buscando hijos y

Ver MUJERES página 3

Women: Before getting pregnant, check your man's diet

Irradiated women's eggs

— by Mike Adams
Natural News
Part 2 of 3

CORRECTION:
Last week we mistakenly said it was a two-part series, actually it is three parts.

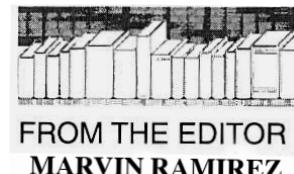
Because women are born with all the eggs they

will ever have, any radiation they receive from medical imaging scans or medical treatments will obviously expose those eggs to radiation.

A single CT scan can expose a woman to as much as **600 times the radiation** of a full chest X-ray. Radiation treatments for cancer are even worse: They can expose a woman's eggs to levels of radiation that can be thousands of times the

See WOMEN page 6

Editorial & Comentarios Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR
MARVIN RAMIREZ

¿Debemos votar o no votar?

NOTE DEL EDITOR:

Este pensamiento sigue timbrando en mi cerebro al momento que las elecciones se acercan. Veo un gran número de organizaciones comunitarias trayendo el mismo lema de elección una y otra vez, diciendo a las personas que voten, que ejerçiten su derecho a votar. Y mi pregunta es: ¿votar por el candidato de quien? ¿Por el que escogió la élite y endosado por el partido político propiedad de la misma élite y que sirve a sus intereses y no a los de la gente?

Luego vienen los medios de prensa convencionales, y estos incluyen a Univisión y Telemundo y sus filiales, que incluyen sus filiales de televisión y radios, repitiendo el mismo lema: vota, defiende tu derecho votando. Pero pregunto: ¿Qué derecho? No veo que nos queden muchos derechos.

En una de nuestras ediciones de noviembre 2011,

El Reportero publicó el artículo siguiente, que llega a ser pertinente durante este tiempo de elección. Con esto en mente, me permito a reemprimir el artículo. El artículo se titula: *No puede quejarse si votó*, y es firmado con el nombre: Liberación de Chris/información.

Usted no puede quejarse si votó

by Chris/Information Liberation Opinion

— Uno de los dichos más comunes entre los estatistas y gente de gobierno es “no puede quejarse si no votó.”

La idea es, si no intentó influenciar la maquinaria del estado, entonces no tiene derecho a quejarse sobre lo que la maquinaria del estado 2le hace contra su voluntad.

La idea es, claro está, para reírse. Como con todo lo

estatista, la realidad es lo opuesto. ¡No puede quejarse si *si* votó!

¿Por qué? Porque, usted votó por esto!

Al tomar parte en el ritual de votación del estado, afirma la legitimidad del sistema, le dice al gobierno cómo quiere que el estado maneje la maquinaria del gobierno, le dice cómo quiere obligar a la gente a vivir.

Al no votar, está expresando su disgusto con el sistema, le está mostrando que no tiene validez en su vida, le está mostrando que es irrelevante y el sistema es un fraude ilegítimo.

El mayor distrito en Estados Unidos no son ni los republicanos ni los demócratas, sino los no-votantes! Ya sea porque no les importa, no tienen el tiempo, no creen que su voto cuenta, o piensa que votar es inherentemente inmoral porque involucra

Ver EDITORIAL página 6

ists and government people is “you can’t complain if you didn’t vote.”

The idea is, if you didn’t try to influence the machinery of the state, then you have no right to complain about what the machinery of the state does to you against your will.

The idea is, of course, laughable on its face.

As with all statist memes, the reality is the opposite. You can’t complain if you *did* vote!

Why? Because, *gasp* you voted for it!

By taking part in the state’s voting ritual, you affirm the legitimacy of the system, you tell the government how you want the state’s machinery to run,

See EDITORIAL page 5

Should we vote or not vote?

NOTE FROM THE EDITOR :

This thought keeps ringing in my brain as elections approach. I see a great number of community organizations bringing the same election motto after election, telling people to vote, to exercise their right through voting. And my question has been, to vote for whose candidate? The one chosen by the elite and endorsed by the political party owned by the same elite who serves their interest and not that of the people?

Then comes mainstream media, and this include *Univisión* and *Telemundo* and their subsidiaries, followed by their TV and radio affiliates, repeating the same motto: vote, defend your right

by voting. But then I say again: What right? I don’t see we have rights anymore!

In one of our November 2011 editions *El Reportero* ran the following story, which becomes relevant during this election time. With this in mind, we are re-printing the article. The piece is titled *You can’t complain if you voted*, and it is signed with a name: Chris/Information Liberation.

You can't complain if you did vote

by Chris/Information Liberation Opinion

One of the most common sayings among stat-

ists and government people is “you can’t complain if you didn’t vote.”

The idea is, if you didn’t try to influence the machinery of the state, then you have no right to complain about what the machinery of the state does to you against your will.

The idea is, of course, laughable on its face.

As with all statist memes, the reality is the opposite. You can’t complain if you *did* vote!

Why? Because, *gasp* you voted for it!

By taking part in the state’s voting ritual, you affirm the legitimacy of the system, you tell the government how you want the state’s machinery to run,

See EDITORIAL page 5

Del 9 al 18 de mayo de 2012

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica de los artículos. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un e-mail: Lreportero@aol.com, o escribanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com

El Reportero's aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the articles. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: Lreportero@aol.com or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com

El Reportero
The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER

Lic. Marvin Ramírez

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramírez Calero

12/24/16 to 6/12/04

News Assistant

STAFF

Foreign Correspondent

GABRIELA GUTIÉRREZ

SÁNCHEZ

Photographer

LEYNER PARRA

Translations

CARLA SELMAN

Layout

STAFF

Local advertising

ISIS CEDEÑO

Foreign Marketing/

Advertising

STAFF

Graphic Design/Advertising

(Mexico)

MIREYA FALCÓN

Web Master

CRANTI TECHNOLOGY

Marketing & Advertising

STAFF

Distribution

STAFF

Horas de oficina: L-V: 10 a.m.-5 p.m.

Office Hours: Mon-Fri: 10 am-5 p.m.

Member of the National Association
of Hispanic Journalists and
California Hispanic Publishers Group

El viaje de José Hernández de astronáutica a persecución congressional

by Aitana Vargas
Hispanic Link News Service

Han pasado casi tres años desde que el mundo presenciara la memorable llegada del astronauta estadounidense de origen mexicano, José Hernández, a la Estación Espacial Internacional (ISS). Y ahora, a los 49 años de edad, este padre de cinco hijos, luchará por primera vez por lograr un escaño como congresista del nuevo Distrito 10 de California, que incluye el condado de Stanislaus y la región sur del condado de San Joaquín.

Hernández, quien se considera a sí mismo la encarnación del sueño americano, se convirtió en un símbolo de coraje y esperanza para millones de inmigrantes hispanos tras participar en la misión espacial del transbordador Discovery en el año 2009.

Pero su historia de éxito no fue nada fácil. Hernández, hijo de campesinos mexicanos, ayudó a sus padres inmigrantes, Salvador y Julia, a recoger pepinos y tomates en los campos de Stockton, en el Valle Central de California, cuando tan solo era un niño.

Estudió ingeniería eléctrica en la University of the Pacific y se graduó en 1984. Dos años más tarde recibió su maestría en ingeniería de la University of California, en Santa Barbara.

Después de presentarse varias veces, fue admitido al cuerpo de astronautas de la NASA en el 2004 — un mensaje de perseverancia

que aprendió de sus padres. Ahora, Hernández pretende cultivar este mensaje de entre la juventud hispana que está luchando por la aprobación de la ley DREAM — una propuesta de ley federal que les abriría las puertas de la ciudadanía a los jóvenes indocumentados que completen dos años de formación universitaria o el servicio militar.

Hernández se lanza al Congreso consciente de que será una tarea tan ardua y sacrificada como la que le llevó a hacerse astronauta. Está en competencia durante la primaria democrática contra el contable público, Mike Barkley. De salir con la nominación democrática, se enfrentará con el senador estatal republicano, Jeff Denham, quien cuenta con el apoyo expreso del partido republicano de California y también con el independiente, Chad Condit.

Según datos del registro de votantes del Distrito 10 de California, que es predominantemente agrícola, los demócratas parten con una ventaja del 42 por ciento frente al 37 por ciento de los republicanos.

Su formidable historia de éxito y la gran afinidad que Hernández posee con la comunidad hispana — que representa el 15 por ciento de la población del Distrito 10 — también podrían servirle.

De ser elegido, Hernández seguirá los pasos de los astronautas John Glenn (senador federal, 1974 a 1999) y Harrison Schmitt (senador federal, 1977 a 1983).

El 31 de marzo, días después que un tribunal superior de Sacramento dictaminara que el candidato demócrata puede describirse en la papeleta electoral de la primaria del 5 de junio como “astronauta” — tras una demanda presentada por una firma de abogados de California asociada a los republicanos — Hernández asistió a una recepción celebrada en Los Ángeles, organizada por el sindicato Service Employees International Union.

Allí le dijo a Hispanic Link News Service que “la educación es clave para el progreso. No hay que darse por vencido. Muy pocas veces se logran las cosas en el primer intento”.

Hernández comentó que se convirtió en partidario manifiesto de una reforma migratoria integral y de la ley DREAM, mientras contemplaba una Tierra sin fronteras a más de 200 millas sobre la superficie del planeta.

Como congresista, una de las prioridades de Hernández sería trabajar en la aprobación de una ley que regularice la situación de una parte de los cerca de 11 millones de inmigrantes indocumentados que viven en los Estados Unidos.

Refiriéndose a la pérdida de apoyo que el presidente Barack Obama ha experimentado entre la comunidad hispana, Hernández dijo que “tenemos que ser pacientes con el presidente. No lidera el país solo. También están la Cámara de Rep-

Ver COLUMNA página 7

José Hernández's journey from outer space to a congressional chase

by Aitana Vargas
Hispanic Link News Service

It's been nearly three years since the world witnessed the remarkable arrival of Mexican-American astronaut José Hernández to the International Space Station. Now this 49-year-old father of five is seeking public office for the first time. He is competing in California's newly created 10th Congressional District, which includes Stanislaus County and the southern portion of San Joaquín County.

Hernández, who considers himself the embodiment of the American dream, became a symbol of courage and hope for millions of Hispanic immigrants after landing a seat on the space shuttle Discovery mission in 2009.

His success story hasn't been an easy one. Son of Mexican farmers, he helped his immigrant parents Salvador and Julia harvest cucumbers and tomatoes from the fields of Stockton in California's Central Valley when he was a child. He earned an electrical engineering degree at the University of the Pacific in 1984. Two years later, he received his Master's in engineering from the University of California, Santa Barbara.

After numerous attempts, he was accepted into NASA's astronaut program in 2004 — an inspiring message of perseverance passed on by his parents. Now he wants to instill that message

into the young Hispanics who are fighting for the passage of the DREAM Act, proposed federal legislation that would create a path to citizenship for undocumented immigrant students who complete two years of college or military service.

Like his struggle to become an astronaut, Hernández's run for office will not be easy. He is in a competitive race against certified public accountant Mike Barkley in the Democratic primary. If victorious, he faces state senator Jeff Denham, who has received the endorsement of the California Republican Party, and Independent Chad Condit.

Voter registration in the agriculture-heavy district gives Democrats a 42%-37% edge. Hernández's success story and connection to Hispanics, who make up 15% of the 10th Congressional District, could also help. If elected, he will follow in the footsteps of former NASA astronauts John Glenn (U.S. senator, 1974-1999) and Harrison Schmitt (U.S. senator, 1977-1983).

At a recent reception in Los Angeles hosted by the Service Employees International Union where he was honored, Hernández hammered home his credo to Hispanic Link News Service that education is key to progress. “You should never give up. It is very unlikely that you will accomplish your goals on your first try.”

He described how he became a vocal supporter

Historically, presidents succeed in carrying out their most significant reforms during their second term in office, when they do not have to worry about public opinion and reelection, he added.

It was President Obama, while backstage at the Congressional Hispanic Caucus Institute's awards gala last year, who urged the spaceman to run for office, Hernández revealed. He was there to receive the group's highest honor. First Lady Michelle Obama also offered to help his campaign in the white-majority district.

Among those showing their respect for him at the Los Angeles reception were Congress members Lucille

See COLUMNA página 8

REEDUCACIÓN de la página 1

istencia de campos laborales forzados de reeducación para disidentes políticos, no sólo en el extranjero sino en Estados Unidos! ¿Una historia más chocante de lo que se podría imaginar?

¿Y la reacción de los medios? Podría escuchar un alfiler caer al suelo.

Ahora hemos probado de manera completa en una serie de artículos que el ejército de EE.UU. está entrenando su personal, a través de las políticas delineadas en un manual titulado *FM 3-39.40 Internment and Resettlement Operations (PDF)*, para "adoctrinar" a los "activistas políticos" encarcelados en campos de detención para desarrollar un "entendimiento y aprecio por las políticas y acciones de EE.UU."

En la página 281 del manual incluso vemos el uso del término mismo cuando nos enteramos de que el rol del personal del campo se enfoca en "reorientar o reeducar a la población del centro I/R o fijar las bases para la aceptación de futuras operaciones".

Estos prisioneros de campo incluirán a "internos civiles" detenidos "dentro del territorio de EE.UU." como parte de "operaciones de apoyo civil" tras los "desastres, accidentes, ataques terroristas e incidentes cometidos por el hombre en EE.UU. y sus territorios" incluyendo a FEMA y al Departamento de Seguridad Interior.

El manual [también establece que esos prisioneros](#)

[pueden ser usados para trabajo esclavizante](#) "En un trabajo que se necesita para construir, administrar, realizar funciones administrativas y mantener las instalaciones del campo de internos", en otras palabras construir y mantener su propio campo de detención.

El manual también establece que los activistas políticos sean confinados al aislamiento y que los prisioneros sean silenciados al "cubrir su boca con un paño suave y limpio, atado detrás de sus cabezas".

Para reiterar, todas estas políticas establecidas en el manual del ejército pueden ser aplicadas a ciudadanos norteamericanos en tierra norteamericana siempre que el Presidente apruebe una orden ejecutiva para anular Posse Comitatus, la ley que prohíbe que el ejército de EE.UU. se comprometa en la aplicación interna de la ley.

Si el Presidente Bashar al-Assad estuviera ordenando a sus fuerzas militares a encerrar a activistas políticos y usarlos para trabajo esclavizante en campos de reeducación, el grito internacional sería muy fuerte, el circo mediático se saldría de sí.

Sin embargo todo esto ya está en blanco y negro, ya en los libros, listo y esperando para ser usado a nivel interno después del siguiente ataque terrorista importante o desastre natural, y los medios principales lo han ignorado completamente.

Manual del campo de reeducación incluye reglas sobre cómo aislar

a los prisioneros políticos. El manual también incluye reglas sobre el trabajo forzado y la separación de los prisioneros políticos, al aislarlos.

Aparte de detallar cómo los equipos de PSYOP usarán los "programas de adoctrinamiento para reducir o remover las actitudes antagonistas", así como enfocarse en "activistas políticos" con programas de adoctrinamiento que permiten "entender y apreciar las políticas y acciones de EE.UU.", el manual ordena a los prisioneros políticos ser separados del resto de la población del campo.

En la página 284, el manual describe cómo "los descontentos, agitadores, y oficiales políticos que puedan intentar organizar Resistencia o crear disturbios en el centro I/R" serán confinados "en recintos cerrados aislados para negarles acceso a la población general".

El documento también deja claro que el campo de internos no solamente es un campo de reeducación, sino también de trabajo forzado. La página 277 del manual establece que "los detenidos constituyen una fuerza laboral significativa de individuos calificados y no calificados. Estos individuos debieran ser empleados al máximo posible en un trabajo que se necesita para construir, administrar, realizar funciones administrativas para, y mantener el campo de internos".

La página 69 del manual señala en una sección

[Ver REEDUCACIÓN página 7](#)

MUJERES de la página 1

que saben sobre esto querán cada vez más una mujer que no ha sido expuesta a escáner o a tratamientos de radioterapia contra el cáncer. Pasa que las mujeres que se someten a muchos escáner médicos pueden no ser buenas parejas reproductivas desde un punto de vista puramente genético. (Obviamente hay mucho para ser considerado un buen padre que simplemente la integridad de tu código genético, pero nadie puede discutir que la integridad genética no es importante para la salud de sus hijos).

La ética de la genética

Ahora, me doy cuenta de que toda esta discusión es extremadamente incómoda para mucha gente. No

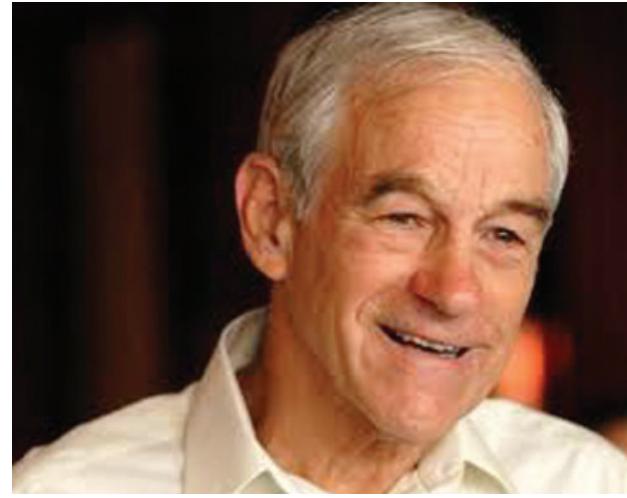
es políticamente correcto hablar sobre los óvulos como "bienes dañados", aunque técnicamente lo sean. Y no es educado hablar sobre cómo la esperma de la mayoría de los hombres tienen menor conteo que la de una rata. A pesar de las testarudas verdades de los científicos debemos ahora comenzar a considerarlo como una raza que busca sobrevivir a través de múltiples generaciones.

El futuro de la vida humana en la tierra, obviamente será **heredada por quienes pueden proteger su código genético**. Y eso solamente lo logrará un pequeño número de parejas que combinen esperma saludable con óvulos saludables, evitando la radiación y los químicos tóxicos. Es

encialmente, el futuro de la vida humana de nuestro planeta va a pertenecer a las personas que **evitan los fármacos y los escáneres médicos**, que evitan los químicos tóxicos en la comida y que siguen un estilo de vida orgánico.

Las familias que se exponen a escáneres médicos y químicos tóxicos en los alimentos están **cometiendo suicidio genético** que representará a las generaciones siguientes. En otras palabras, estas personas no se están muriendo ahora, pero el daño en el ADN que pasan de una generación a la otra se acumulará al punto donde la infertilidad terminará con la línea familiar. Es lo que ocurrió a

[Ver MUJERES página 8](#)

Ron Paul gana en grande en Nevada y Maine: "Todo el establecimiento debería avergonzarse"

Dr. Ron Paul

— por [silverbogalente.com](#)

A pesar de la nula cobertura mediática, Ron Paul sigue siendo un candidato importante en la elección presidencial de EE.UU. 2012 U.S. contra el Presidente Barack Obama. El domingo 6 de mayo de 2012, los resultados de Nevada y Maine marcaron un evento histórico en la historia de las elecciones presidenciales. Ganó un total de 43 delegados en los dos estados, que traerá a Tampa, Florida para la convención nacional. Ron Paul, que ha sido candidato a presidente tres veces, sigue *de facto* modelando el debate nacional y los resultados de la elección presidencial.

Cuando se mira en términos de cómo ha sido cubierta la elección por los medios nacionales, uno pensaría que Paul era un candidato de un tercer partido— digamos, como él era anteriormente, o como Ralph Nader o Ross Perot. Pero la realidad es que Ron Paul ha remodelado la imagen del Partido Re-

publicano en Estados Unidos. Un líder libertario y populista es efectivamente el candidato de un partido corporativo central. El despertar intelectual en Estados Unidos, en gran parte asistido por la world wide web, ha llevado a que miles de ciudadanos norteamericanos "independientes" se alineen con un partido corporativo. Es más, ellos no se identifican con este partido, pero verdaderamente la plataforma general de un hombre filosóficamente sólido que ha sido lo suficientemente valiente para *usar* un partido corporativo en su apuesta para ser presidente.

Claro que hay una distinción entre Estados Unidos y la Presidencia. Como señaló Zbigniew Brzezinski en su libro "Between Two Ages", el Presidente de Estados Unidos, en las próximas décadas no representará más que una personalidad para el entretenimiento del público masivo. Sin embargo, parecería que gran parte de los partidarios de Ron Paul saben esto, y los impresionantes resultados

de Ron Paul en su campaña presidencial 2012 no son la revolución en sí en Estados Unidos, sino que representa un popular movimiento de base que barre con todas las facetas de la vida diaria en Estados Unidos (y a nivel global) para muchos individuos.

Ciertamente, el 6 de mayo de 2012, Ron Paul se llevó a 22 de los 25 delegados disponibles en Nevada y 21 de 24 en Maine. Mitt Romney debiera estar avergonzado. Su apagado apoyo no fue competencia para Paul. El establishment entero debiera avergonzarse de que su propaganda ha fallado tanto como para engañar al pueblo norteamericano. Sus portadores, reyes, están retorciéndose en sus tumbas, avergonzados. Espere que continúen desarmándose las libertades civiles en Estados Unidos, mientras las fuerzas totalitarias se endurecen contra las personas razonables y cerdas a fin de mantener el poder.

Nuevamente, qué broma para Mitt Romney. Ron Paul obtuvo 13 delegados nacionales. Y esos son los resultados *oficiales*.

Los medios principales ofuscán los resultados a su manera, haciéndose cada vez más irrelevantes. A nadie le importan los medios principales, por eso Ron Paul ha triunfado en Nevada y Maine. Suponiendo que las noticias arcanas de los medios principales siguen viendo cómo caen sus ratings, y las personas logran suficientes defensas ante la muy peligrosa clase dominante (gobierno y corporaciones transnacionales y bancos), la campaña de hada azul de Barack Obama "Forward" debiera (imperativo moral) no ser una competencia.

Ron Paul wins big in Nevada, Maine: "The entire establishment should be embarrassed"

— by [silverbogalente.com](#)

Despite the media blackout, Ron Paul is still a leading candidate in the 2012 U.S. presidential election against President Barack Obama. On Sunday May 6 2012, the results out of Nevada and Maine marked a historical event in the history of presidential elections. He won overall 43 delegates in the two states, who he will be bringing to Tampa, Florida for the national convention. Ron Paul, who has run for president three times altogether, continues to *de facto* shape national debate and the coming presidential election.

When looked at in terms of how the election has been covered by national media outlets, one would presume that Paul was a third party candidate – say, along the lines of his former self, Ralph Nader or Ross Perot. But, the reality is Ron Paul has reshaped the image of the Republican Party in the United States. A libertarian leading, populist candidate is effectively the candidate of a mainstream corporate-party. The intellectual awakening in the United States, largely abetted by the world wide web, has led thousands of

"independent" US citizens to align themselves with a corporate-party. Moreover, they do not identify themselves with this party, but truly the general platform of a philosophically sound man who has been brave enough to *use* a corporate-party in his bid for president.

Of course, there is a distinction between the President of the United States and the Presidency. As Zbigniew Brzezinski made note of in his book "Between Two Ages," the President of the United States will, in the then coming decades, represent nothing more than a personality for the entertainment of the mass public.

Again, what a joke for Mitt Romney. 13 national delegates were taken by Ron Paul. And these are the *official* results. The mainstream obfuscates the results in their cheesy ways, making themselves more and more irrelevant. Nobody cares about the mainstream media, and that is why Ron Paul has succeeded in Nevada and Maine. Provided that the arcane mainstream news continues to see its ratings plummet, and the people build up sufficient defenses in the face of a very dangerous ruling class (government and transnational corporations and banks), Barack Obama's "Forward" campaign should (moral imperative) be no contest.

Indeed, on May 6, 2012 Ron Paul took 22 of the 25 available delegates in Nevada and 21 of 24 in Maine. Mitt Romney should

Advertise your business in El Reportero and help build a free press. Call us at 415-648-3711.

LATIN BRIEFS de la página 1

global financial regulation.

Europe faces a choice: disintegration and a weaker bond, or moves towards a fiscal and economic union, said such an organization, which includes former Presidents Felipe González of Spain and Fernando Henrique Cardoso of Brazil, among others.

The Council met with Mexican President Felipe Calderón, with whom it discussed issues related to trade protectionism, green growth support and the country's leadership in works that will provide continuity to the results of the G-20 in coming years.

Bolivia calls for mass rally in support of Evo Morales

After hundreds of Indigenous Bolivians set off on a months-long March from Trinidad city to the presi-

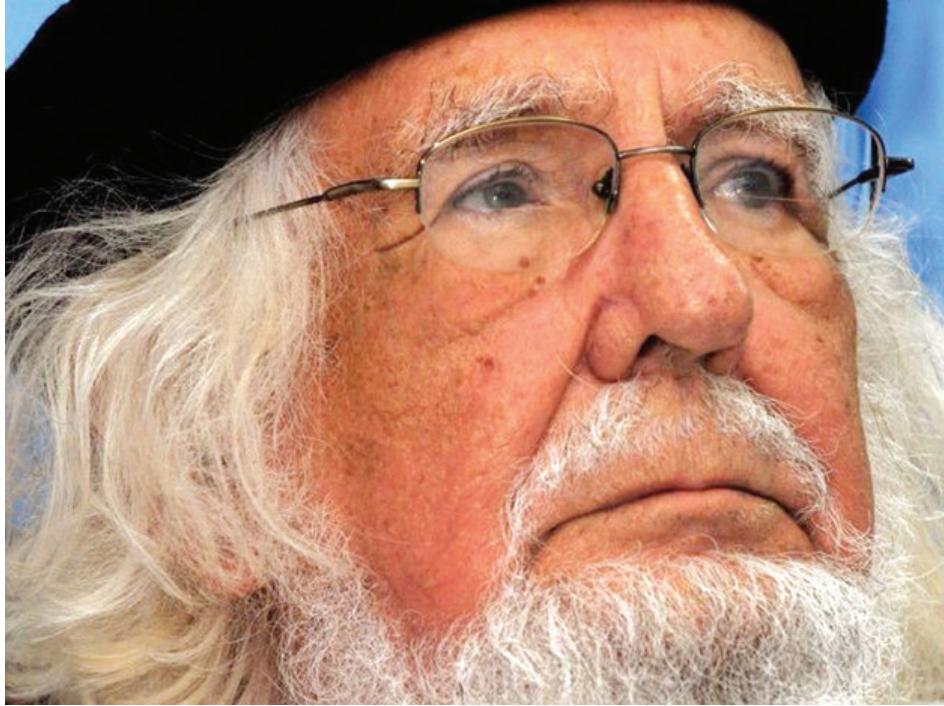
dent's palace in La Paz to protest highway project in an Amazon reserve. <http://www.newslook.com/world>

The Departmental Coordinator Agency for Change of Cochabamba today called for a massive rally on May 9 to express popular support for President Evo Morales and the process of change in the country.

The president of the coordinator agency, Leonilda Zurita, said that this activity will also aim to support the consultation in the communities of Indian Territory and Isiboro Secure National Park, which will decide whether or not to build a interdepartmental road through the vast Amazon region.

Bolivian President Evo Morales' plans to build a highway through the Amazon forest unleashed **fierce anti-government protests** in the country's capital, La Paz, last September. (*PL and wire services contributed to this report*).

Arte & Entretenimiento Arts & Entertainment



Ernesto Cardenal

El poeta nicaragüense Ernesto Cardenal gana premio de poesía en Madrid

por los servicios de noticias de El Reportero

El jueves se anunció en Madrid que el ganador del Premio de Poesía Iberoamericano Reina Sofía sería para Ernesto Cardenal de Nicaragua. El premio se presenta cada año a un autor en vida que se considera ha hecho una importante contribución al legado de España y América Latina.

Establecido hace 21 años, el prestigioso premio que lleva el nombre de la reina de España es acompañado por 42,100 euros (\$55,700).

Aparte de ser poeta, Cardenal, de 87 años, es un cura católico quien fue Ministro de Cultura en el régimen sandinista después de que la dictadura de So-

moza fuera derrocada.

Entre sus pasados honores literarios se encuentran el Premio a la Poesía Iberoamericana Pablo Neruda.

La elección de Cardenal para el Premio Reina Sofía este año rompe la regla no escrita de la institución de que el premio debiera alternarse entre poetas españoles y latinoamericanos.

En 2011 el premio fue para Fina García Marruz de Cuba.

"No es justo" que "alguien tan significante para la poesía del siglo XX" como Cardenal sea excluido "por razones extra-literarias", dijo el jurado del premio Luis Antonio de Villena después del anuncio el jueves

en el palacio real en Madrid.

Chica en progreso es la película perfecta para el Día de la Madre

Grace (Eva Mendes) es una madre soltera, muy preocupada de "pagar las cuentas" y de ella misma para darse cuenta de que su hija adolescente, Ansiedad (Cierra Ramírez) necesita desesperadamente su atención. Cuando la profesora de inglés de Ansiedad, la Sra. Armstrong (Patricia Arquette), introduce a sus estudiantes a las historias clásicas de mayores de edad, Ansiedad decide saltar ella misma a la mayoría de edad, y todo el dolor asociado con ello, como un atajo hacia la "adulterz" y sobre todo, a una vida sin su mamá.

Al revelarse su plan sin

Ver ARTES page 5

Nicaragua's Ernesto Cardenal wins poetry prize in Madrid

—by the El Reportero's news services

Nicaragua's Ernesto Cardenal was announced in Madrid Thursday as the winner of the Queen Sofia Ibero American Poetry Prize, presented every year to a living author deemed to have made an important contribution to the cultural legacy of Spain and Latin America.

Established 21 years ago, the prestigious award that bears the name of Spain's queen is accompanied by 42,100 euros (\$55,700).

Besides his being a poet, the 87-year-old Cardenal is a Catholic priest who served as culture minister in the Sandinista regime that followed the ouster of the Somoza dictatorship.

His past literary honors include the Pablo Neruda Ibero American Poetry Prize.

The choice of Cardenal for this year's Queen Sofia Prize breaks the institution's unwritten rule that the award should alternate between Spanish and Latin American poets.

The 2011 prize went to Cuba's Fina García Marruz.

"It was not just" that "someone so significant for

means acting your own age. Recently judged "Family-Approved" (ages 12+) by the prestigious International Dove Foundation, the film has already been attracting the attention and support of churches and organizations across the country including Life Teen and the National Hispanic Christian Leadership Conference (NHCLC).

Girl in Progress is the perfect movie for Mother's Day

Grace (Eva Mendes) is a single mom, too preoccupied with "paying the bills" and herself to notice that her teenage daughter, Ansiedad (Cierra Ramírez) is in desperate need of her attention. When Ansiedad's English teacher, Ms. Armstrong (Patricia Arquette), introduces her students to classic coming-of-age stories, Ansiedad decides to jump start her own coming of age and all the pain associated with it, as a shortcut to "adulthood" and more importantly a life without her mom.

As her misguided plan unravels, in some comedic yet poignant series of events, both Ansiedad and Grace must learn that sometimes growing-up

means acting your own age. Recently judged "Family-Approved" (ages 12+) by the prestigious International Dove Foundation, the film has already been attracting the attention and support of churches and organizations across the country including Life Teen and the National Hispanic Christian Leadership Conference (NHCLC).

Maná Gets Panties Thrownat Them? Or Tapatio?

Maná, the popular rock band that originates from Mexico, were in Los Angeles to see the Coldplay concert when they were caught by a TMZ reporter.

The reporter didn't hesitate in grabbing the group's attention with a racist question/joke, which wasn't funny at all.

He asked the rock band whether they got "panties" or "Tapatio" thrown at them during their concerts. For those who don't know, Tapatio is a popular Mexican hot sauce.

Like good sports, the members of Maná avoided the pun and said "of course, panties".

Perhaps, some reporters should think twice before they make a bad joke.

See ARTS page 7

Calendario de eventos Calendar of Events



El Rey y la Reina de SF Carnaval Roberto and Ashlee fueron coronados el 22 de abril. Para más información sobre el gran evento, el 26 y 27 de mayo, visite: www.sfcarnaval.org. SF Carnaval King Roberto and Queen Ashlee were crowned at the Carnaval King and Queen competition on April 22. for more info on the May 26-27, visit: www.sfcarnaval.org.

Arcoiris de Lectura en el Parque

por el equipo de El Reportero

Los ex alumnos de Stanford junto con Computers for Everyone presentaron el segundo "Arcoiris de Lectura en el Parque" anual.

Casa Sánchez ahora tiene más que tortillas: música en vivo

Casa Sánchez, en el corazón del Distrito de la Misión en San Francisco. Música en vivo los fines de semana. La gente puede ver a algunos de los mejores músicos del Área de la Bahía tocando géneros musicales de Jazz, Jazz Latino, R&B, Salsa, Funk y Blues! Cada viernes, sábado y domingo 6 - 9 p.m. - \$5 cover - Todas las edades. En 2778 Calle 24 con York.

Habrá actividades de lectura, juegos, concursos y entretenimiento durante todo el día, organizado por voluntarios y organizaciones comunitarias, así como una biblioteca móvil para que los asistentes se registren para tarjetas gratuitas de biblioteca. Se darán libros gratis a todos los jóvenes que asistan. Se rifarán premios durante el día, incluyendo juguetes, certificados de regalo, mp3 players, y un computador!

El evento de este año también contará con una competencia para formar rimas y de ortografía llamada "Bar Up and Spell It Out" organizada por líderes estudiantiles locales del Este de Palo Alto y apoyado por College Track y el Mural Music & Arts Project. Los ganadores se llevarán a casa un computador. Habrá vendedores de comida, refrescos gratuitos, colaciones gratuitas, y muchos regalos. El evento es gratis y abierto al público; sin embargo, se recomienda que su familia

o un grupo se pre-registren en: <http://readingrainbow-inthepark2.eventbrite.com>.

El evento se realizará el sábado 12 de mayo de 2012 de 10 a.m. -3 p.m. en la Academia César Chávez en 2450 Avenida Ralmar, Este Palo Alto, California. Este evento alentará a las familias a unirse a la diversión de la lectura con los jóvenes y adolescentes de todas las edades.

Lanzamiento de libro & panel de discusión

Movimientos Artísticos y Sociales: Política Cultural en México y Aztlán

Únase a nosotros a la celebración del lanzamiento de "Movimientos Artísticos y Sociales: Política Cultural en México y Aztlán" del profesor de San Francisco State, Edward J. McCaughan.

Este evento contará con una discusión de mesa redonda con: Tomas Almaguer, Profesor de Estudios Latinos en SF State; Maris

Ver CALENDARIO página 7

Reading Rainbow in the Park

por el equipo de El Reportero

Stanford Alumni in partnership with Computers for Everyone present the Second Annual "Reading Rainbow in the Park".

There will be reading activities, games, contests

and entertainment throughout the day hosted by volunteers and community organizations as well as a mobile library to register attendees for free library cards. Free books will be given to all youth attending. Free prizes will be raffled off throughout the day including toys, gift certificates, mp3 players, and a desktop computer!

This year's event will also feature a rhyme forming and spelling competition called "Bar Up and Spell It Out" hosted by local East Palo Alto student body leaders and supported by College Track and The Mural Music & Arts Project. The winners will take home a laptop computer. Food vendors will be on site, free refreshments, free snacks, and many giveaways. This event is free and open to the public; however pre-registration for your family or a group is strongly suggested at: <http://readingrainbow-inthepark2.eventbrite.com>.

The event will take place on Saturday, May 12, 2012 from 10 a.m. -3 p.m. at César Chávez Academy at 2450 Ralmar Ave,

East Palo Alto, California. This event will encourage families to join in the fun of reading with youth and teenagers of all ages.

Book launch & panel discussion

Art and Social Movements: Cultural Politics in Mexico and Aztlán

Join us as we celebrate the release of "Art and Social Movements: Cultural Politics in Mexico and Aztlán" by San Francisco State professor Edward J. McCaughan.

This event will feature a roundtable discussion with: Tomas Almaguer, Professor of Latino/a Studies at SF State; Maris Bustamante, feminist performance artist from Mexico City; Lynn Stephen, Professor of Latin American and Latino Studies at University of Oregon; and Patricia Rodriguez, Chicana artist/co-founder of Mujeres Muralistas. A light reception to follow with music provided by Peter Baird. Copies of "Art and Social Movements" will be for sale.

See CALENDAR page 7

EDITORIAL from page 2

you say how you want to force people to live.

By not voting, you are voicing your displeasure with the system, you are showing it has no validity in your life, you're showing it's irrelevant and the system is an illegitimate fraud.

The biggest constituency in America is not republicans or democrats, the biggest constituency is

non-voters! Whether it be because they don't care, don't have the time, don't think their vote counts for jack squat, or think voting is inherently immoral because it involves telling strangers how to live, the non-voter is the largest voter! They're voting not to take part in the state's charade!

Certainly an argument could be made, "I don't want the state to rob from me etc., so therefore I try

to minimize it's damages."

That's all fine and dandy, but for the average voter, I think it's likely they go in the booth with the intent of trying to tell other people how to live. Of course, they get the oppressive nanny state they ask for, and when it comes to burn them, all the sudden they start to complain. Not enough to actually question the system, just enough to go back next election and vote for some other clown who tells them every-

thing they want to hear and talks to them like an idiot.

While I would never actually say they "can't complain if they did vote," the fact of the matter is, if anyone has any less of a right to complain, it's voters, not non-voters. You don't grant someone the right to rule over you and then complain because they don't do everything you want, that they would act in their own best interests, and not yours, is to be expected. If you only

did the same, we wouldn't be in this horrible mess.

I did not vote in this election out of principle, previously I never voted because I just didn't care, the reality is the same regardless. I do not grant the system any authority, nor do I grant the goon-squad government any legitimacy.

The state is a gang of robbers and thieves writ large, they have absolutely no right to tell anyone else how to live, they have abso-

lutely no right to expropriate their neighbors wealth, and they have absolutely no continuing right to threaten their neighbors with guns if they don't comply with their arbitrary dictates. That a group of strangers voted for them to do it changes nothing.

(Chris runs the website InformationLiberation.com. He doesn't believe in government by goon-squad and instead wishes to live in a free society. You can read more of his commentary here).

REEDUCATION from page 1

manual we even see the use of the term itself when we learn that the role of camp personnel is focused around, "reorienting or reeducating the I/R facility population or setting the stage for acceptance of future operations."

These camp prisoners are to include "civilian internees" detained "within U.S. territory" as part of "civil support operations" in the aftermath of "man-made disasters, accidents, terrorist attacks and incidents in the U.S. and its territories" involving FEMA and the Department of Homeland Security.

The manual [also directs such prisoners to be used for slave labor](#)

"In work that is needed to construct, manage, perform administrative functions for, and maintain the internment facility," in other words building and maintaining their own detention camp.

The manual also directs that political activists be confined to isolation and that prisoners be silenced using by "muffling them with a soft, clean cloth tied around

their mouths and fastened at the backs of their heads."

To reiterate – all of these policies outlined in the Army's manual [can be applied to U.S. citizens on American soil](#) so long as the President passes an executive order to nullify Posse Comitatus, the law that forbids the U.S. military from engaging in domestic law enforcement.

If President Bashar al-Assad was directing his military forces to round-up political activists and use them for slave labor in re-education camps, the international outcry would be deafening, the media circus would be off the charts.

Yet all this is already in black and white, already on the books, ready and waiting to be used domestically in the aftermath of the next major terrorist attack or natural disaster – and the mainstream media has completely ignored it.

Re-education camp manual includes rules on isolating political prisoners

The manual also includes rules on forced labor and separating po-

litical prisoners by confining them in isolation.

Aside from detailing how PSYOP teams will use "indoctrination programs to reduce or remove antagonistic attitudes," as well as targeting "political activists" with indoctrination programs to provide "understanding and appreciation of U.S. policies and actions," the manual directs political prisoners to be separated from the rest of the camp population.

On page 284, the manual ([PDF](#)) describes how "Malcontents, rabble-rousers, trained agitators, and political officers who may attempt to organize resistance or create disturbances within the I/R facility," are to be confined "in isolated enclosures to deny them access to the general population."

The document also makes clear that the internment facility is not only a re-education camp but also a forced labor camp. Page 277 of the manual states, "Detainees constitute a significant labor force of skilled and unskilled individuals.

See REEDUCATION page 6

BREVES LATINOS de la página 1

a los ex Presidentes Felipe González de España y Fernando Henrique Cardoso de Brasil, entre otros.

El Consejo se reunió con el Presidente mexicano Felipe Calderón, con el que discutió temas relativos al protecciónismo comercial, el apoyo al crecimiento verde y el liderazgo del país en obras que brindarán continuidad a los resultados del G-20 en los próximos años.

Apoyadores del gobierno llaman a manifestación masiva en apoyo a Evo Morales

Después de que cientos de bolivianos indígenas iniciaran una marcha de meses desde la ciudad de Trinidad al palacio presidencial en La Paz para protestar contra un proyecto de una carretera en una reserva en el Amazonas <http://www.newslook.com/world>, la Agencia de Coordinación Departamental para el Cambio de Cochabamba hoy llamó a una manifestación masiva el 9 de

mayo para expresar apoyo popular para el Presidente Evo Morales y el proceso de cambio en el país.

La presidenta de la agencia de coordinación, Leonilda Zurita, dijo que esta actividad también busca apoyar la consulta en las comunidades del Territorio Indio y el Parque Nacional Isiboro Secure, que decidirá si construir o no un camino interdepartamental a través de la vasta región del Amazonas.

Los planes del Presidente boliviano Evo Morales de construir una carretera a través de la selva amazónica gatilló fuertes protestas anti-gobierno en la capital del país, La Paz, en septiembre pasado.

La controvertida carretera debía abarcar el territorio indígena, nivelando una ancestral tierra habitada por 50,000 nativos de tres grupos distintos. Una represión policial dejó 74 heridos, mientras 24 líderes indígenas ahora están siendo investigados por ataque y secuestro.

Ver BREVES LATINOS página 6

ARTES de la peágina 4

guía, en una serie de eventos cómicos y a la vez penosos, ambas Ansiedad y Grace deben aprender que a veces crecer significa actuar según tu edad.

Recientemente juzgado "Aprobado para la Familia" (edades 12+) por la prestigiosa Fundación Internacional Dove, la película ha estado llamando la atención y apoyo de Iglesias y organizaciones en todo el país, incluyendo Life Teen and the National Hispanic Christian Leadership Conference (NHCLC).

¿A Maná le tiran ropa interior? ¿o tapatio?

Maná, la popular banda de rock originaria de México, estuvo en Los Ángeles para ver el concierto de Coldplay cuando fueron atrapados por un reportero de TMZ.

El periodista no dudó en llamar la atención del grupo con una pregunta/broma racista, que no fue para nada chistosa.

Le preguntó a la banda

Ver ARTES páginas 7



EFFECTIVO AL INSTANTE

para su Oro, Plata y Platino joyería
vieja, rota y no deseada



iApresúrate! Antes de que el valor del oro baje...

ENCONTRAR

una Tienda de
Goldrush cerca
de usted, 1.877.922.7480
www.goldrushstores.com



goldrush
stores

en homenaje a la Madre Nicaragüense

CHAVALO.COM
presenta:

Carlos Mejía Godoy & La Cuneta Son Machin

SÁBADO 19 DE MAYO

Participación

*** Comida Nicaraguense - Parqueo Gratis ***

***** Única presentación | Entrada: \$35 *****

5200 Diamond Heights Blvd, San Francisco, CA 94131

Más Info: 415-871-4613 | www.chavalo.com

EDITORIAL de la página 2

decirles a los extranjeros cómo vivir, ¡el no-votante es el mayor votante! ¡Están votando por no tomar parte en la burla estatal!

Ciertamente se puede argumentar que, "No quiero que el estado me robe, etc., por lo tanto intento minimizar sus daños."

Todo eso está bien, pero para el votante promedio, creo que es posible que vayan a las urnas con la intención de decirles a otras personas cómo vivir. Claro, obtienen el opresivo estado niñera que pedían, y en cuanto a quemarlos a todos, repentinamente comienzan a alegar. No lo suficiente como para llegar a cuestion-

ar el sistema, sino lo suficiente para llegar a las próximas elecciones y votar por algún otro payaso que les dice todo lo que quieren escuchar y les hablan como un idiota. Mientras no diría que en realidad dicen que "no pueden quejarse si votaron," el hecho es que, si alguien tiene un menor derecho a alegar, son los votantes, no

los no-votantes. No se le da a alguien el derecho de mandar y luego alegar porque no hacen todo lo que quieren, que actúen en su propio interés, y no el de los demás, es algo esperable. Si uno hiciera lo mismo, no estaría en este horrible desastre.

No vote en esta elección por principio, antes nunca voté porque no me impor-

taba, la realidad es, independientemente, la misma. No le doy al sistema ninguna autoridad, ni le doy al gobierno pandillero ninguna legitimidad. El estado es una pandilla de ladrones, no tienen ningún derecho de decirle a nadie cómo vivir, no tienen ningún derecho de expropiar la riqueza de sus vecinos, y no tienen ningún derecho

de amenazar a sus vecinos con pistolas si no cumplen con sus órdenes arbitrarias. Que un grupo de extraños haya votado por ellos para hacerlo no cambia nada. *(Chris dirige el sitio web InformationLiberation.com. No cree en un gobierno pandillero y en vez, espera vivir en una sociedad libre. Puede leer más de su comentario aquí.)*

CIVIL WAR from page 1

in the value of the world's primary reserve currency implies to a nation of 311 million Americans, who, for the significant portion of the population, is armed.

Uprisings in Greece is, indeed, a problem, but an uprising of armed Americans becomes a matter of serious national security, a point addressed in a recent report by the Pentagon and highlighted as a vulnerability and threat to the U.S. during war-game exercises at the Department of Defense last year, according to one of the DoD's war-game participants, Jim Rickards, author of *Currency Wars: The Making of the Next Global Crisis*.

Through his sources, Hagmann confirmed Rickards' ongoing thesis of a fear of a U.S. dollar collapse at the hands of the Chinese (U.S. treasury bond holders of approximately \$1 trillion) and, possibly, the Russians (threatening to launch a gold-backed ruble as an attractive alternative to the U.S. dollar) in retaliation for aggressive U.S. foreign policy initiatives against China's and Russia's strategic allies Iran and Syria.

"The one source that we have I've known since 1979," Hagmann continued. "He started out as a patrol officer and currently he is now working for a federal agency under the umbrella of the Department of Home-

land Security; he's in a position to know what policies are being initiated, what policies are being planned at this point, and he's telling us right now—look, what you're seeing is just the tip of the iceberg. We are preparing, we, meaning the government, we are preparing for a massive civil war in this country."

"There's no hyperbole here," he added, echoing Trends Research Institute's Founder Gerald Celente's forecast of last year. Celente expects a collapse of the U.S. dollar and riots in America some time this year.

Since Celente's 'Civil War' prediction of last year, executive orders NDAA and National Defense Resources Preparedness were signed into law by President Obama, which are both politically damaging actions taken by a sitting president.

And most recently, requests made by the DHS for the procurement of 450 million rounds of hollow-point ammunition only fuels speculation of an upcoming tragic event expected on American soil.

These major events, as shocking to the American people as they are, have taken place *during an election year*.

Escalating preparatory activities by the executive branch and DHS

See CIVIL WAR page 7

REEDUCATION from page 5

These individuals should be employed to the fullest extent possible in work that is needed to construct, manage, perform administrative functions for, and maintain the internment facility."

Page 69 of the manual notes in a section called 'Detainee Processing Technique' that prisoners should first have their weapons confiscated before "silence" is guaranteed by methods to, "Prevent detainees from communicating with one another or making audible clamor....Silence uncooperative detainees by muffling them with a soft, clean cloth tied around their mouths and fastened at the backs of their heads."

The manual details how prisoners will be identified by their "social security number," another glaring confirmation that the rules apply to U.S. citizens.

The document makes it clear that the rules ap-

ply to processing American detainees on U.S. soil so long as the President passes an executive order to nullify Posse Comitatus, the law that forbids the U.S. military from engaging in domestic law enforcement.

Although this story has gone viral amongst independent media outlets, the only mainstream news operations to cover it have been Russia Today and Digital Journal. Having studied all the documents, [Digital Journal writer Anne Sewell](#) confirms all the points of [our original article](#) – that the manual does describe how to re-educate political activists and that its policies do apply to U.S. citizens domestically.

The story has been blacklisted.

(Paul Joseph Watson is the editor and writer for Prison Planet.com. He is the author of Order Out Of Chaos. Watson is also a regular fill-in host for The Alex Jones Show and Infowars Nightly News).

WOMEN from page 1**exposure** of a chest X-ray.

This radiation, not surprisingly, causes **genetic mutations in a woman's eggs**, making them ticking genetic time bombs should they ever meet with a sperm cell and initiate conception.

So men who are seeking children and who know about this will increasingly want to choose female partners who have not been exposed to medical imaging scans or cancer radiotherapy treatments. Women who undergo a lot of medical imaging, it turns out, may not be such good reproductive partners from a purely genetic point of view. (Obviously there's a lot more to being good parents than just the integrity of your genetic code, but no one can argue that genetic integrity isn't important for the health of your children.)

The ethics of genetics

Now, I realize this whole discussion is extremely uncomfortable for many people. It isn't politically correct to talk about women's eggs as being "damaged

goods" even if they technically are. And it's not polite to talk about how the sperm count of most men today is lower than that of a rat. Yet these are the stubborn scientific truths we must now begin to consider as a race that seeks to survive through multiple generations.

The future of human life on earth will, quite obviously, be **inherited by those who can protect their genetic code**. And that is going to be accomplished only by a relatively small number of couples who combine healthy sperm with healthy eggs while avoiding radiation and toxic chemicals. Essentially, the future of human life on our planet is going to belong to people who **avoid pharmaceuticals and medical imaging**, who avoid toxic chemicals in foods and who follow a largely organic lifestyle.

Families that expose themselves to medical imaging scans and toxic chemicals in foods and pharmaceuticals are **committing genetic suicide** that will play out over subsequent generations. In other words,

BREVES LATINOS de la página 5

En Ecuador, los proyectos para construir minas a tajo abierto en los cerros forestales de las tierras de los Indios Shuar han también generado un movimiento de protesta. Unos 194 líderes indígenas han sido acusados de

terrorismo y sabotaje en los últimos años. La más reciente ronda de protestas fue gatillada por un acuerdo entre Ecuador y China para minería industrial del cobre en la región amazónica Ecuacorriente Zamora-Chinchipe. (PL y cables contribuyeron con este informe).

Los clasificados trabajan. Anuncia lo que vendes. Anuncia si necesitas encontrar empleados.

Llama ahora al
415-648-3711

ZANTE
3489 Mission St. San Francisco, CA 94110
Tel: 415-821-3949 Fax: 415-821-3971
www.zantespizza.com

COCINA & PIZZA INDIA
FREE DELIVERY
COCINA INDIA & PIZZA

Pizza India
Si te gusta comer pizza pero estás cansado de la misma pizza de pepperoni, etc., tienes que probar la Pizza India

"La cultura de una persona se define en cuanto se ha viajado, y de la variedad de comidas que uno ha probado - de las diferentes culturas y los diferentes países. Zante cuenta con unos platillos exquisitos y con ricas especies de la Cocina India".

TONY, propietario

YA ESTAMOS ABIERTOS NUEVAMENTE

Eloy's Restaurant & Pupuseria

Visitenos:
2893 Mission Street
San Francisco, CA 94110
415.642.0104

these people aren't dropping dead right now, but the DNA damage they pass on from one generation to the next will accumulate to the point where infertility ends the family line.

So much for the Joneses. It turns out they killed off their family line by corrupting their own DNA so badly that their daughters can no longer conceive. So what to do about that? Go get more medical imaging scans to find out what's wrong, of course! (You can see how this gets worse...)

It's worth pointing out that in this article, I'm not saying that women with damaged eggs or men with damaged sperm are bad people. This is not a statement about their morality or their fitness to be good parents. Rather, it's solely about their **genetic integrity** and how the lack of healthy DNA has very real consequences in the real world.

All this means that vegan men should be heading to the sperm banks to fill up the cryo canisters there. It is the sperm of our healthiest eaters that may hold the key to the future of the human race.

There might even be a science fiction novel to be

found in this storyline, come to think of it: The year is 2065, the human race is dying out, nobody can reproduce, and a **scientist** sends soldiers through a time machine to 1984 so they can harvest someone's sperm. It's not exactly "Terminator," but you get the point.

I find it fascinating that the human race is right now **saving plant seeds** in case of a global apocalypse, but nobody (that I know of, at least) is saving **human sperm and eggs** for long term disaster storage. Shouldn't we be doing that? Shouldn't we find the healthiest men and women who **lead** holistic, chemical-free lives and see if they'll donate some of their own seeds for the future of humankind?

This is important because by the time mainstream scientists realize how corrupted human DNA has become, it may be far too late to do anything about it. If the chemical industry has anything to do with it, any **evidence** revealing such a trend would be buried under a mountain of denials anyway. Heck, the FDA still approved of aspartame in the **food** supply!

CONTINUES NEXT WEEK: CHOOSING MATES.

LOS PANCHOS RESTAURANTE
a tradition in:
Mexican & Salvadorean FOOD
Steak Ranchero
Carne Asada
415-285-1033
OPEN: Sun.-Thur: 11 a.m.- 3 a.m. Fri.-Sat: 11 a.m.- 4 a.m.
3206 Mission St., San Francisco, CA 94110 (at Valencia St)

Taqueria La Corneta
Lo mejor en comida Mexicana
Seafood and Vegetarian Burritos
2834 Diamond St., SF
415-469 8757
2731 Mission St., SF
415-643-7001
SF now opens until 3 a.m. on Fridays and Saturdays
1123 Burlingame Ave
Burlingame, CA 94010
(650) 340-1300
1147 San Carlos Ave
San Carlos, CA 94070
(650) 551-1400

Happy Hours:
Tacos \$1
HECHO FRESCO
Mon-Fri 3-5 p.m.
Beers \$2
TAQUERIA EL TORO
3071 - 16th St. S.F.
Entre Valencia y Mission
ABIERTO TODOS LOS DIAS
PH. 864-8840
NUEVO PANCHO VILLA EN SAN MATEO
"B" ST. Y LA 4a PH. 431-3351
ESQUINA DE 17th y Valencia San Francisco
PH. 431-3351

To advertise your business in
El Reportero, please call at
415-648-3711

El Reportero solicita representantes de publicidad y mercadeo para trabajar en el comercio hispano. Interesados llamar al (415) 648-3711.

GUERRA CIVIL de la página 1

Hagmann continúa diciendo que sus fuentes le cuentan sobre las preocupaciones del DHS que surge de lo que implica un colapso del dólar norteamericano y la hiperinflación, un colapso en el valor de las reservas principales mundiales de monedas para un país de 311 millones de norteamericanos, cuya significativa parte de la población está armada.

Los levantamientos en Grecia son, ciertamente, un problema, pero un levantamiento de norteamericanos se vuelve un asunto serio de seguridad nacional, un punto abordado en un reciente informe del Pentágono y destacó como una vulnerabilidad y una amenaza a EE.UU. durante un ejercicio de guerra en el Departamento de Defensa el año pasado, según uno de los participantes en el ejercicio del DoD, Jim Rickards, autor de *Currency Wars: The Making of the Next Global Crisis*.

A través de sus fuentes, Hagmann confirmó la tesis de Rickards de un temor del colapso del dólar norteamericano a manos de los chinos (quienes man-

tienen bonos del Tesoro de EE.UU. de aproximadamente \$1 trillón) y posiblemente, los rusos (amenazando con lanzar un rublo apoyado en el oro como una atractiva alternativa al dólar norteamericano) en represalia ante agresivas políticas exteriores de EE.UU. contra los aliados estratégicos de China y Rusia, Irán y Siria.

"La única fuente que hemos conocido desde 1979", siguió Hagmann. "Comenzó como oficial de patrulla y actualmente está trabajando para la agencia federal bajo el paraguas del Departamento de Seguridad Interior; está en una posición de saber qué políticas están siendo iniciadas, qué políticas se están planificando en este punto, y nos está diciendo ahora—miren, lo que están viendo es solamente la punta del iceberg. Nos estamos preparando, nosotros, o sea el gobierno, nos estamos preparando para una guerra civil masiva en este país".

"No hay hipérbole aquí", agregó, haciendo eco del pronóstico del Fundador del Instituto Trends Research Gerald Celente del año pasado. Celente espera un colapso del dólar norteamericano

y redadas en EE.UU. en algún momento del año.

Desde las predicciones de "Guerra Civil" de Celente el año pasado, el Presidente Obama firmó en ley órdenes ejecutivas de NDAA y National Defense Resources Preparedness, ambas acciones políticamente dañinas realizadas por un presidente en ejercicio.

Y más recientemente, las solicitudes hechas por el DHS para la compra de 450 millones de rondas de municiones de punta hueca solamente alimentan la especulación de que se espera un próximo evento trágico en suelo norteamericano.

Estos importantes eventos, tan chocantes para el pueblo norteamericano como son, están ocurriendo *durante un año electoral*.

Las actividades preparatorias del poder ejecutivo y el DHS que han escalado durante la última década—desde el Acta Patriótica, hasta incontables órdenes ejecutivas para suspender (o arrebatar) libertades civiles norteamericanas "son sólo el principio" de la pesadilla que se avecina, dijo Hagmann.

Agregó, "Va a ponerse mucho peor más cerca de

las elecciones, y ni siquiera estoy seguro que vayamos a tener elecciones en este país. Va a ser así de malo, y esto, también, viene de mis fuentes. Pero una fuente en particular dijo, "mira, no entiendes cuán malo es". Esto es real, estas personas, el Departamento de Seguridad Interior (DHS), están listas para luchar contra el pueblo norteamericano".

Wiles de *TruNews* le preguntó a Hagmann: ¿contra quién en particular el DHS espera pelear? Otro Norte versus Sur, ¿los Yankees contra los Confederados? Hagmann declaró que la situación es mucho peor que una lucha entre dos facciones dentro de EE.UU.; es una emergencia nacional anticipada centrada en la moneda del país.

"Lo que ellos [DHS] están esperando, y nuevamente, esto es según mis fuentes, lo que están esperando es la insustentabilidad del dólar norteamericano", dijo Hagmann. "Y tenemos certezas de que ya no podemos pagar nuestra deuda. Va a haber un período de hiperinflación... el dólar no va a valer nada... El colapso económico va a ser tan severo, la gente no estará lista para esto".

CALENDAR from page 4

On Saturday, May 26, 2 p.m. at Galería de la Raza, 2857 24th St., San Francisco. Free & open to the public

La Peña Celebra sus 37: Immigrant Voices Festival

La Peña is celebrating its 37th Anniversary with a variety of programs that reflect and exemplify La Peña's mission of promoting peace, social justice and cultural understanding through the arts, education, and social action. Since June 1975, La Peña has been a home to many artists and activists as well as a hub of activities where artists and community or-

ganizing intersect to be a catalyst for social change.

This month, La Peña brings you excitement in entertainment. 67 Sueños/La Peña Fundraiser. Unveiling of Immigrants Mural Featuring: Yosimar Reyes, Head-Rush, María Leticia Gomez (Univision 14). 7 p.m. \$10.

Performing also will be Music without Borders, Paria B, Tru Bloo, Wanda Kruda and DJ Rumorosa. Global music to create bridges between immigrant and diasporic artist and their communities. 9 p.m.. \$10 adv. \$12 dr. On May 19. All events at La Peña Cultural Center, 3105 Shattuck Ave. Berkeley.

ARTS from page 4

"Off the page" program brings to life true story of Oscar Grant

Under the auspices of the San Francisco Film Society's Filmmaker360 program, the recently launched Off the Page series gave director/writer Ryan Coogler the invaluable opportunity to workshop his script for *Fruitvale*, the true story of Oscar Grant, with his lead actors Michael B. Jordan and Melonie Diaz,

April 24 - 25 at the San Francisco Film Centre.

Fruitvale is the true story of Oscar Grant, a 22-year-old Bay Area resident who crosses paths with friends, enemies, family and strangers on the last day of 2008. In the early morning hours of New Year's Day 2009 Grant was fatally shot by a BART policeman. *Fruitvale* is a finalist for the Spring 2012 SFF/KRF Filmmaking Grant.

(*Hispanically Speaking News* contributed to this report).

COLUMNA de la página 2

resentantes y el Senado".

Históricamente, los presidentes que han realizado las reformas más drásticas, lo han hecho durante su segundo mandato, cuando no se tienen que preocupar por la opinión pública y la reelección, puntualizó.

Fue el mismo presidente Obama quien animó al astronauta a iniciar su carrera política detrás del telón de la gala de entrega de premios del Instituto del Caucus Hispano del Congreso el año pasado, reveló

Hernández, quien estaba allí para recibir el mayor galardón del Instituto. La primera dama, Michelle Obama, también expresó su deseo de brindar apoyo a Hernández durante su campaña en el Distrito 10 – una región de mayoría blanca.

También presentes para honrar a Hernández estuvieron los congresistas por California, Lucille Roybal Allard, Grace Napolitano y Xavier Becerra; y Angelica Salas, directora ejecutiva de la Coalición por los Derechos Humanos de los Inmigrantes de Los Ángeles.

(Aitana Vargas es una periodista independiente en California. Comuníquese con ella a: av2392@caa.columbia.edu).

Para ver esta columna en inglés y mucho más, visite www.HispanicLink.org.

CIVIL WAR from page 1

throughout the last decade—from the Patriot Act, to countless executive orders drafted to suspend (or strip) American civil liberties “are just the beginning” of the nightmare to come, Hagmann said.

He added, “It’s going to get so much worse toward the election, and I’m not even sure we’re going to have an election in this country. It’s going to be that bad, and this, as well, is coming from my sources. But one source in particular said, ‘look, you don’t understand how bad it is.’ This stuff is real; these people, the Department of Homeland Security (DHS), they are ready to fight the American people.”

TruNews’ Wiles asked

Hagmann: who does the DHS expect to fight, in particular? Another North versus South, the Yankees against the Confederates? Hagmann stated the situation is far worse than a struggle between any two factions within the U.S.; it’s an anticipated nationwide emergency event centered on the nation’s currency.

“What they [DHS] are expecting, and again, this is according to my sources, what they’re expecting is the un-sustainability of the American dollar,” Hagmann said. “And we know for a fact that we can no longer service our debt. There’s going to be a period of hyperinflation... the dollar will be worthless... The economic collapse will be so severe, people won’t be ready for this.”

ARTES de la página 5

de rock si es que les tiran “calzones” o “tapatío” durante los conciertos. Para quienes no saben, Tapatio es una popular salsa mexicana picante.

Como buenos tipos, los miembros de Maná evitaron el juego de palabras y dijeron “calzones, claro”.

Tal vez, algunos reporteros debieran pensar dos veces antes de hacer una mala broma.

El programa Off the page trae a la realidad la vida de Oscar Grant

Bajo el auspicio del programa Filmmaker360 de la Sociedad de Cine de San Francisco, la recientemente lanzada serie Off the Page

dio al director/guionista Ryan Coogler la invaluable oportunidad para trabajar su guión de *Fruitvale*, la verdadera historia de Oscar Grant, con sus protagonistas Michael B. Jordan y Melonie Diaz, 24 – 25 de abril en el Centro de Cine de San Francisco.

Fruitvale es la verdadera historia de Oscar Grant, un chico de 22 años residente del Área de la Bahía que se cruza con amigos, enemigos, familia y extraños el último día de 2008. En las primeras horas del Año Nuevo 2009 Grant fue fatalmente muerto a tiros por un policía del BART. *Fruitvale* es finalista para el Premio de Primavera 2012 SFF/KRF de Realización.

(*Hispanically Speaking News* contribuyó con este informe).

CALENDARIO de la página 4

Bustamante, artista de interpretación feminista de Ciudad de México; Lynn Stephen, Profesora de Estudios Latinoamericanos y Latinos en la Universidad de Oregon; and Patricia Rodríguez, artista chicana y co-fundadora de Mujeres Muralistas. Posteriormente habrá una recepción ligera con música de Peter Baird. Se venderán copias de “Movimientos Artísticos y Sociales: Política Cultural en Mexico y Aztlan”.

El sábado 26 de mayo, 2 p.m. en Galería de la Raza, 2857 Calle 24, San Francisco. Gra-

tis y abierto al público.

La Peña Celebra sus 37 años: Festival de Voces Inmigrantes

La Peña está celebrando su aniversario 37 con una variedad de programas que reflejan y ejemplifican la misión de La Peña para promover la paz, la justicia social y el entendimiento cultural a través de las artes, la educación y la acción social. Desde junio de 1975, La Peña ha sido el hogar para muchos artistas y activistas, así como un centro de actividades donde los artistas y la comunidad se organizan e interactúan para ser un catal-

izador de cambio social.

Este mes, La Peña le trae emoción en el entretenimiento.

67 Sueños/La Peña Beneficencia. Mural Revelando los Inmigrantes contará con: Yosimar Reyes, Head-Rush, María Leticia Gómez (Univision 14). 7 p.m. \$10.

También tocará Música sin Fronteras, Paria B, Tru Bloo, Wanda Kruda y DJ Rumorosa. Música global para crear puentes entre artistas inmigrantes y de la diáspora y sus comunidades. 9 p.m. \$10 avanzado, \$12 puerta. El 19 de mayo. Todos los eventos en el Centro Cultural La Peña, 3105 Avenida Shattuck, Berkeley.

REEDUCIÓN from from page 3

titulada ‘Técnica de Procesamiento del Detenido’ que primero a los prisioneros se les confiscarán las armas antes de garantizar el “silencio” con métodos para “evitar que los detenidos que comuniqüen entre ellos o hagan manifestaciones audibles....Silenciar a los detenidos que no cooperan al cubrirles la boca con un paño suave y limpio, atado detrás de sus cabezas”.

El manual detalla cómo los prisioneros serán identificados por su “número de seguridad social”, otra confirmación de que las

reglas se aplican a los ciudadanos norteamericanos.

El documento deja claro que las reglas se aplican para procesar a detenidos norteamericanos en suelo norteamericano, siempre que el Presidente apruebe una orden para anular el Posse Comitatus, la ley que prohíbe al ejército de EE.UU. involucrarse en aplicación interna de la ley.

Aunque esta historia se difundió entre los medios independientes, los únicos medios principales que la han cubierto han sido Russia Today y Digital Journal. Tras haber estudiado

do todos los documentos, la escritora de *Digital Journal*, Anne Sewell confirma todos los puntos de *nuestro artículo original* — que el manual sí describe cómo reeducar a los activistas políticos y que sus políticas sí se aplican a los ciudadanos norteamericanos a nivel interno.

La historia está en la lista negra.

(Paul Joseph Watson es editor y escritor de *Prison Planet.com*. Es el autor de *Order Out Of Chaos*. Watson también es un conductor reemplazante regular de *The Alex Jones Show* y de *Infowars Nightly News*).

¡Prepara tu bici ¡Ya llegó el verano! Servicio completo**PALACIOS BIKES
REPAIR SERVICE**

Jose M. Palacios

3404-26th Street
(between Mission & Valencia)
San Francisco, CA 94110

Get your bike ready - Summer is here!

650-991-2109

1156 Hillside Blvd, Daly City

Ask for our Full-Care Package

- tires
- radiators
- timing belts
- computerized diagnosis

\$25.00 OFF

Brake & Battery Service

perezautoservice16@yahoo.com
www.perezautoservice.com

SE HABLA ESPANOL

For more information call: 362 Capp Street San Francisco (entre calles 18 y 19) Tel. 415-206-7750

Para su conveniencia, también ofrecemos el programa de Head Start para más información llamar a Marizella al 415-902-0123

**PALACIOS BIKES
REPAIR SERVICE**

Jose M. Palacios

3404-26th Street
(between Mission & Valencia)
San Francisco, CA 94110

Tel. (415) 648-6303



EL MES DE MAYO ES EL DÍA LAS MADRES
nosotros tenemos las joyas más finas y
el oro más puro para su ser amado

Elvita's Jewelry

Desde piedras
preciosas hasta
el oro más fino.
Una atención
esmerada.

415-643-9290

2689 Mission St. SF, CA
94110

entre la 22 y la 23

¿Buscas un regalo para
alguien especial?¿Quieres calidad, variedad,
exclusividad y precio?¡Uhhh, entonces éso
somos nosotros!

En el Corazón de la Misión

Mission Council on Alcohol for the Spanish Speaking

Concilio de la Misión sobre abuso de Alcohol

Concilio de la Misión ha ofrecido el servicio de consejería en Abuso de Drogas y Tratamiento de Alcohol a la comunidad latina por más de 30 años

Ofrecemos los siguientes servicios:

- * Personal profesional que habla Español
- * Servicios confidenciales
- * Terapias a familia, individuales y de grupos
- * Evaluaciones sobre alcohol y drogas
- * Para clientes con más de un diagnóstico: Abuso de drogas, problemas de salud mental, SIDA, o alguna otra condición médica.

No rechazamos a nadie por falta de fondos

Mission Council recibe sus fondos de
Department of Public Health,
Community Behavioral Health
Services

Mission Council is funded by the Department of Public Health, Community Behavioral Health Services

Ofendedor DUI Habitual
DUI for Multiple Offender
Open 6 days a week

A PARTIR DEL 1ro DE MAYO NOS MUDAMOS A UN NUEVO LOCAL:
154-A Capp Street
entre 16 y 17 streets

STARTING ON MAY 1 WE MOVE
TO A NEW LOCATION:
154-A Capp Street, between 16th and 17th street

* Mission Council has been providing substance abuse / alcohol treatment to the Latino community for over 30 years
Services provided:
* Spanish Speaking bilingual professional staff
* Confidential services
* We offer family, individual, and group treatment
* Assessments and evaluations for dual diagnosed clients.

No one is turn away for lack of funds

Mission Council

Adult Services

Servicio para adultos

154-A Capp St.
(entre las calles 16 y 17)
San Francisco, CA 94110
Tel. 415-826 6767
Fax: 415-826 6774

* **Nuestras horas de oficina son:**
de Lunes a Viernes de 9:00 a.m.
a 9:00 p.m.
y sábado de 8:30 a 4 p.m.

* **Office Hours:**
Monday through Friday
from 9:00 a.m. to 7:30 p.m. and
Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

Mission Council

Family Services

Servicios para familias

474 Valencia St. Suite 135
(entre las calles 15 y 16)
San Francisco, CA
Tel. 415- 864 0554
Fax: 415-701 1868

* **Nuestras horas de oficina son:**
de Lunes a Viernes de 9:30 a.m.
a 7:30 p.m. y los Sábados
de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.

* **Office Hours:**
Monday through Friday
from 9:30 a.m. to 7:30 p.m. and
Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

MUJERES de la página 3

los Jones. Resulta que mataron su línea familiar al corromper tanto su ADN que sus hijas ya no pueden concebir. ¿Qué hay de eso? Hágase más escáneres médicos para saber qué anda mal, claro! (Ya ve cómo esto se pone peor...)

Vale la pena señalar que en este artículo no estoy diciendo que las mujeres con óvulos dañados o los hombres con esperma dañada son malas personas. Esto no es una declaración sobre su moralidad o su capacidad para ser buenos padres. En vez, se trata solamente sobre su **integridad genética** y cómo la falta de un ADN sa-

ludable tiene consecuencias muy reales en el mundo real.

Todo esto significa que los hombres veganos deberían dirigirse a los bancos de esperma para llenar los botes criogénicos. Es la esperma de quienes tienen los hábitos alimenticios más saludables lo que podría ser la clave del futuro de la raza humana.

Podría haber incluso una novela de ciencia ficción en toda esta trama, piense en eso: Es el año 2065, la raza humana se está extinguiendo, nadie puede reproducirse, y un científico envía a soldados a través de una máquina de tiempo a 1984 para que puedan cosechar la esperma de alguien. No

es exactamente "Terminator". Es más "Esperminator", pero se entiende.

Encuentro fascinante que la raza humana ahora está guardando semillas de plantas en caso de un apocalipsis global, pero nadie (al menos nadie que yo conozca) está guardando **esperma y óvulos humanos** en caso de un desastre de largo plazo. ¿No deberíamos estar haciendo eso? ¿No deberíamos encontrar al hombre y la mujer más saludables que lleven vidas holísticas, libres de químicos y ver si donarían algo de sus propias semillas para el futuro de la humanidad?

Esto es importante porque en el momento en que los científicos principales se den cuenta de cuán corrupto se ha vuelto el AND humano, puede ser demasiado tarde para hacer algo al respecto. Si la industria química tiene algo que ver, cualquier evidencia que revele tal tendencia debiera enterrarse bajo una montaña de negaciones de todas maneras. Maldición, la FDA igual aprobó el aspartame en los alimentos! SIGUE LA PRÓXIMA SEMANA: ELIGIENDO PAREJA.

COLUMN from page 2

Royal Allard, Grace Napolitano and Xavier Becerra, all from Southern California, and Angelica Salas, executive director for the Coalition for Humane Immigrant Rights of Los Angeles.

(Aitana Vargas is an independent journalist based in Los Angeles. Email her at av2392@caa.columbia.edu)

Classifieds work.
Call us to advertise
in *El Reportero* at
415-648-3711



**40% off en todas las joyas
y relojes hasta el 30 de Mayo**

Baterías \$3
¡Todo Garantizado!

La Familia Campos felicita a nuestros fieles clientes, amigos y hermanos latinos en este Día de la Madres

Somos la joyería de las joyerías, donde el oro pesa por su calidad



"No me digas que me quieres. Demuéstramelo"

Dos locales para servirle mejor
3214 24th St., S.F.(cerca del Bart de la 24) (415) 285-9277
4685 Mission St., S.F. (415) 452-6953



Un pan exquisito, un pan delicioso, un pan con un sabor único, incomparable para comer en toda ocasión

jFelicitades a todas la madrecitas!
de todas las nacionalidades que se celebra en:

El segundo domingo de mayo: Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, Honduras, Perú, Puerto Rico, Uruguay y Venezuela.

El 10 de mayo: El Salvador, Guatemala, México, Estados Unidos.

El ultimo domingo de mayo: Colombia y República Dominicana.

El 27 de Mayo: Bolivia.

El 30 de mayo: Nicaragua.

*Hummm!!
viejitas
guarachas
hojaldre
semitas altas
semitas pachas y
todo de la
panadería
tradicional
salvadoreña*

*"Recuerde que nuestro pan es
fresco y delicioso, a su mamá le
encantará"*



(415)333-2140

5216 Mission St, San Francisco,
California, a tan solo 1 cuadra de Geneva